



モンゴル
にほんご多読
ライブラリー



あつ

集まれ！

たの

かんじ

楽しい漢字⑦



日本語多読（にほんごたどく）

Унших дүрэм 読み方(よみかた)のルール

1. Амархан түвшний номноос эхэлж унших

Бүгдийг нь орчуулахгүйгээр ойлгож чадах амархан түвшний номноос эхэлж уншицгаая. Тэгснээр уншсан зүйлээ сайн ойлгож, залхахгүйгээр цаашаа унших урам зоригийг авч олон ном уншиж чадна.

2. Толь бичиг хэрэглэхгүйгээр унших

Мэдэхгүй үгээ толь бичгээс хайгаад байвал хурдан уншиж чадахгүй. Удаан уншвал сонирхолгүй болж ирнэ. Тиймээс мэдэхгүй үг гарч ирсэн ч толь бичиг ашиглахгүйгээр номны зургаас утгыг төсөөлөн уншаад үзэцгээе.

3. Ойлгохгүй байгаа хэсгээ алгасаад унших

Зургийг нь хараад эсвэл өгүүлбэрийг нь уншаад ойлгомжгүй байгаа бол тэр хэсгийг алгасаад уншицгаая. Бүхэлд нь нэг бүрчлэн ойлгохгүй ч гэсэн сонирхолтойгоор уншихад болно.

4. Уншихад хэцүү байвал өөр ном унших

Уншиж байгаа ном тань хэцүү эсвэл сонирхолгүй байвал заавал уншиж дуусгах гээд хэрэггүй. Өөр ном уншиж үзэцгээе.

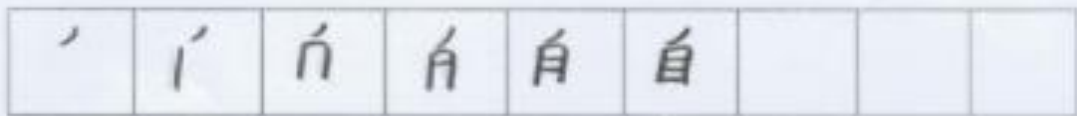
Номоо амтархан уншицгаая!



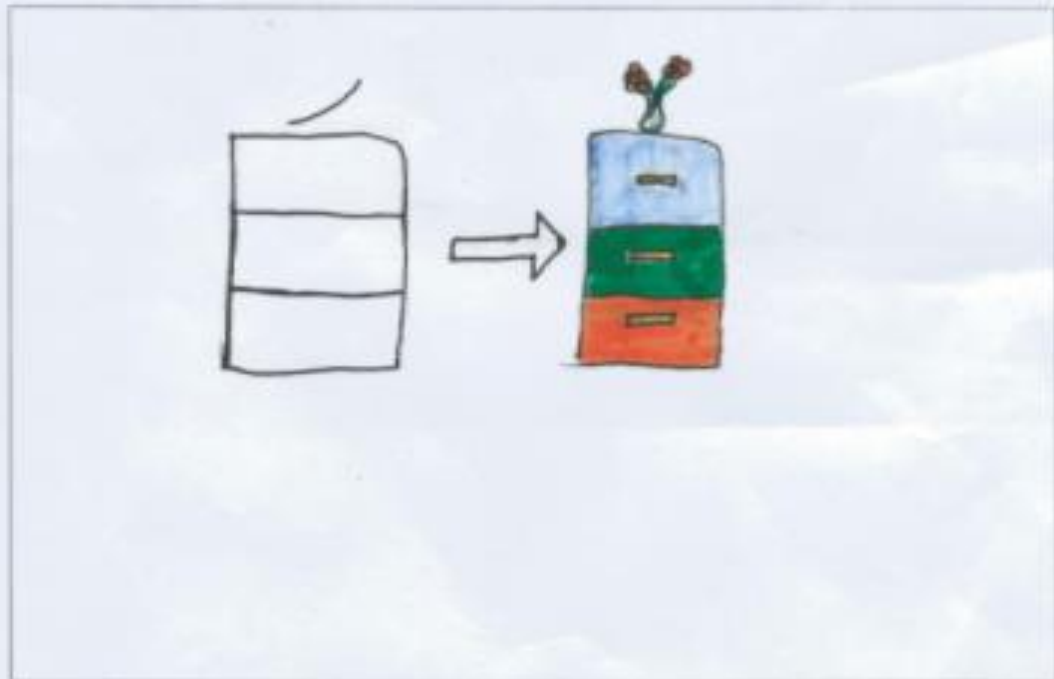
白分-に-い
白-い

おんよみ: ツ^ツ

くんよみ: ^あず^あが^あず^あ、^あの^あず^あが^あの^あず^あ
ず^あと



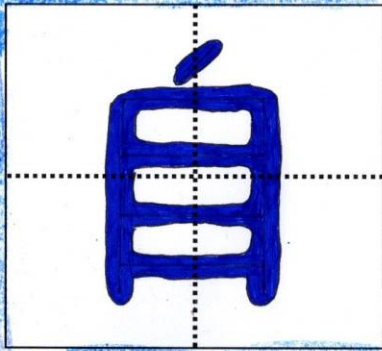
れいぶん: あな^すの^{じしん}自信^すが^す好^すき。



第23番実験学校 8年べ組 バトムンフ

だい ばんがっこう はちねんせい
第23番学校 八年生

バトムンフ

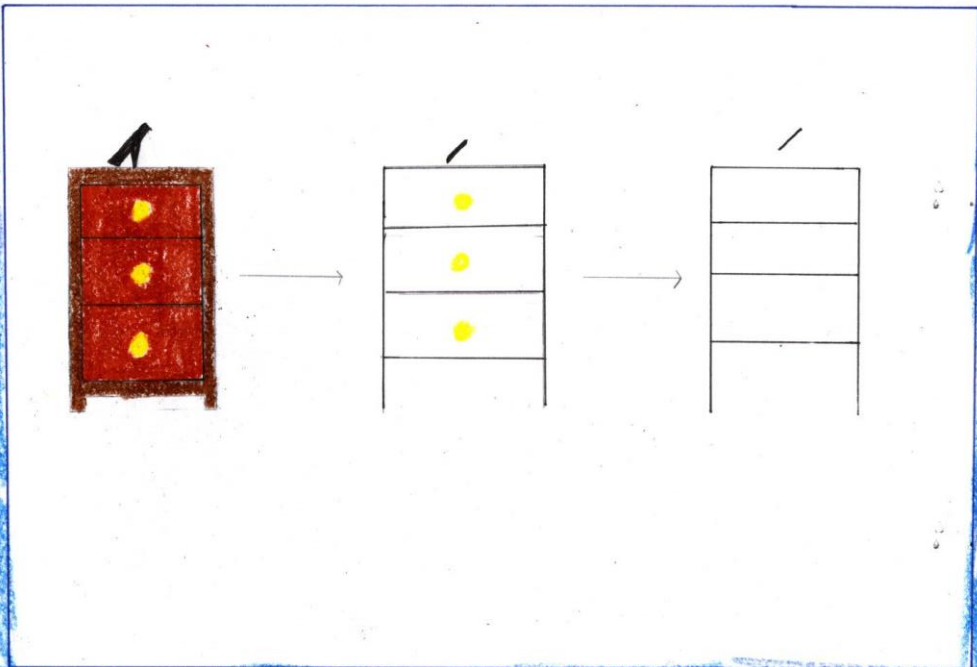


おんよみ: ツ, ジ

くんよみ: おずから
おのずから
おのずし

ノ	丨	冂	冂	自	自			

れいぶん: 自由, 自分
じゆう じぶん



がっこう
オーダムモンゴル学校
じゅういちねんせい
十一年生
ナムーン

口

くん: ぐち Am 3. Tsumurin 148 anni

おん: ユウ・ク

丨

𐀀

口

いお: ① ぐち. 「ぐちえ. ぐちえ. ぐちえ」 (am, 'guchigoe, guchigoe, guchigoe')

② ものの た=いれや, 人がでいりする ところ. 「出口・入り口」

・ まじぐち. しゃぐち, (guchim sapan guchis, guchiguchi oon (sapan sapan))

③ 人の がち. 「人ぐち」, つがいがた. ぐちも 大きく あけて うたえ (guchi mo, guchi mo) (guchi mo, guchi mo) (guchi mo, guchi mo)

1. ぐち ① おち=したちは ぐちで はたします. (guchiguchi sapan)

② ぐちで"で"はた た=べます. (Amazur 1001 guchiguchi)

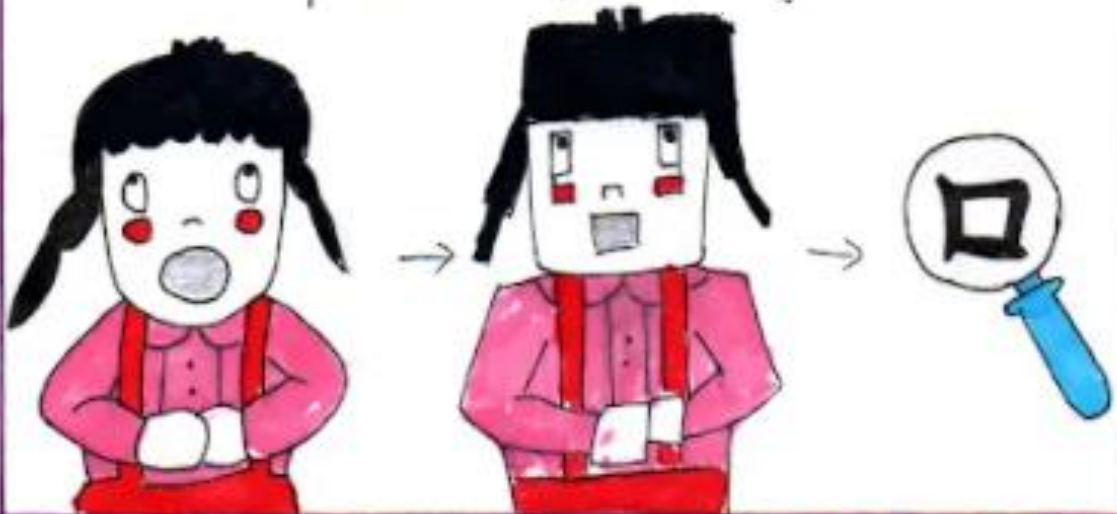
③ ぐち. "え"を ふく. (guchiguchi) (guchiguchi)

2. ユウ ① 日本の 人口は やく 100,000,000 人で'す.

(Japani guchi au sapan guchi sapan)

② 川の ぐちを 「河ぐち」と いいます.

(Kawaguchi sapan guchi sapan)



だい ばんがっこう じゅういちねんせい
第84番学校 十一年生

テルムーン



おん: コウ・ク
くん: くち

I	II	III
1	口	口

・いみ・じゆくご

こうちゅう

1. くち。| 口中

はな くちぐるま くちよう わるくち

2. ごとは。話す。| 口車・口調・悪口

くちえ くちび いとぐち

3. はじまり。| 口糸会・口火・糸口

でい かこう ひじょうぐち

4. 出入りするところ。| 河口・非常口

わ ひと べつくち

5. ものごとを分けたうちの一つ。| 別口



84-е сурьило 12-е илгу А.Тоомарал

だい ばんがっこう じゅうにねんせい
第84番学校 十二年生

ゴーマラル

手

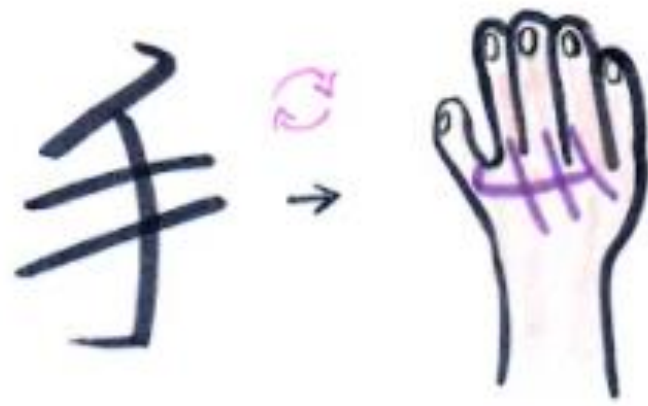
おん シュ
くん て・た

1	2	3	4
ノ	ニ	三	手

て あら
手も、先いましたか？

いいえ、まだ=手を洗っていません。

手紙氏
て が ぬ



だい ばんがっこう じゅうねんせい
第84番学校 十年生
オユンスブド

手

おん: シュ gap
くん: て・た

一 二 三 手 手

yira

いみ-て てのひら。はく^{しん}手・手足, もつ ところ。と手
はにらく 人。うんてん手 かいこ もじ。手紙
やりかた。手紙

хэрэгтэй

つかいかた - いえの 手紙を する。うまの 手づねを とる。

хэсэгтэй

さんこう - とくべつな よみかた。上手 "下手" 手紙

たしかに 手 = ての かたより から, 手 → 手 と なった 字。

1. サンドウィッチは 手で たべます。 - Сэндвичийг гараараа барьж иддэг.

2. 机の手を あけて くだすい。 - баруун гараа өргөсрөн.

3. ところどころ あく手する。 - Нойзтайгаа гэр барилцана.

4. はく手する。 - алга таших

5. タクシーの うんてん手 - машины жолоочын гэр

6. 常に手を洗ってくだすい。 - гараа үргэлж угааж байгаарай.



だい ばんがっこう じゅういちねんせい
第84番学校 十一年生

アヌジン



おん: ツ

くん: つかう

ノ	イ	仁	仁
I	II	III	IV
信	信	使	使
V	VI	VII	VIII

つか

使います

たい し かん

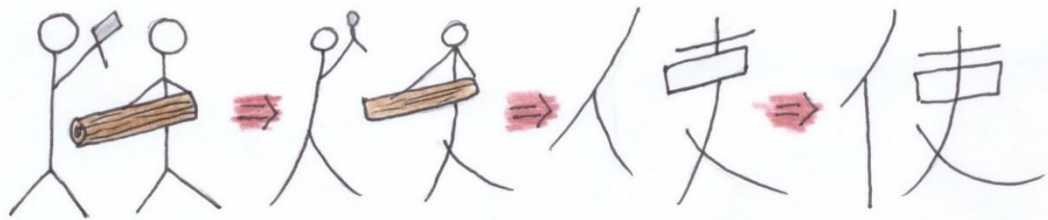
大使館

わたし

じょ

つか

私の辞書を使うことができます



ノムトナラン 学校

11年

オユントウグルドウル、
オドジャルガル、
ムンファミルラン、
ルハグワスレン、
ツェルムーン。

ノムトナラン学校 十一年生

オユントウグルドウル、オドジャルガル、ムンファミルラン、ルハグワスレン、ツェルムーン

18番字木交り年組

スヘー

地-
土地は国の灰です

地



だい ばんがっこう じゅうにねんせい
第18番学校 十二年生

スヘー

モロルエルデネ 10年生さくら学校

おんよみ シキ ショク

くんよみ いろ

色	color
特色	features
景色	scenery
金色堂	Golden hall
三色旗	three color flag



さくら^{がっこう}学校 ^{じゅうねんせい}十年生
モロルエルデネ

死

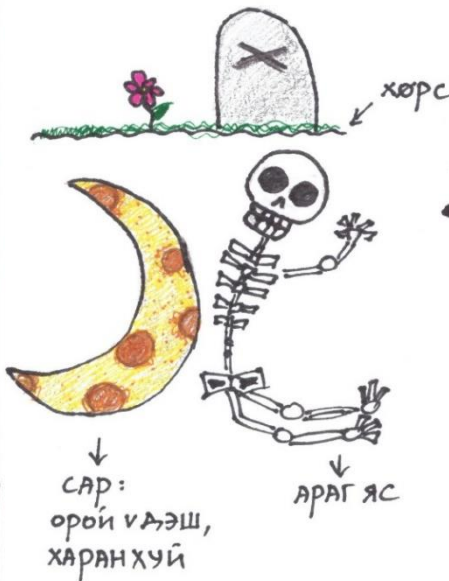
音: シ

訓: し-ぬ

一 尸 歹 歹 死 死

言葉: 死亡 ; 死にます
ことば し ぼう し

例文: ペットの犬が死にました。
れい ぶん いぬ し



死 死

ノムトナラン: 学校
12年: ムンフトゥブシン
ハンプエ
ツォグ・ウチラル

ノムトナラン学校 十二年生

ムンフトゥブシン、ハンプエ、ツォグ・ウチラル

病

びょう、へい
や(む), やまい

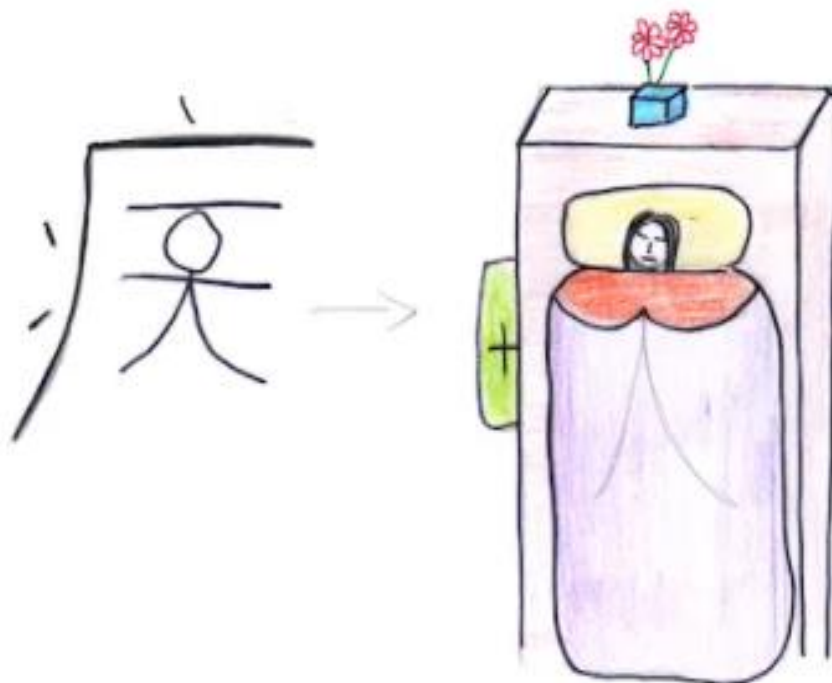
おんよみ
くんよみ

一 广 疒 疒 疒 疒 疒 病 病

病

わたし きのう うち びょうき

私は昨日家で病気でした。



モンゲン^{がっこう}学校 ^{じゅうねんせい} 十年生

ツオルモン

おんよみ

ビョウ

病

くんよみ

やまい
や (む)

丶	一	广	疒	疒
疒	疒	病	病	病



重病 (じゅうびょう)

病む (やむ)

看病する (かんびょうする)

急病 (きゅうびょう)

さくら学校 10年生 ウメンガ

がっこう じゅうねんせい
さくら学校 十年生

ウヤンガ

体

つかいかた

- 体に合わせて服を作る。
- 体裁よく品物を並べた店。
- 失敗ばかりして体裁が悪い。
- 立派な体格。
- 人体の模写。

体
体
体
体
体
体
体

かん
タイ・(テイ)

くん
からだ

部首
人(ひと) → イ(にんべん)

画数
7



84-а сирогру 12/апрел 9.1968

だい ばんがっこう じゅうにねんせい
第84番学校 十二年生

フスレン

体

オン: タイ・テイ

くん: かた

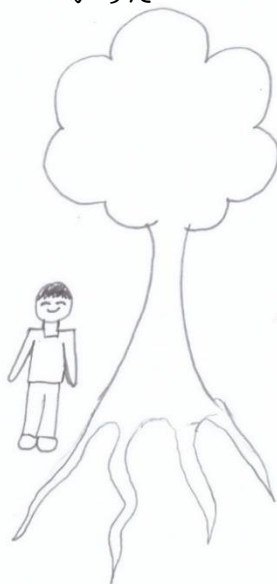
I	II	III	IV	V	VI	VII
ノ	イ	一	什	休	休	体

たい じゅう

体重

水は体にいいです。

みず からだ



一 休 一 体

ノムトナラン学校

クラス: 9^a

名前: ムルン

がっこう
ノムトナラン学校

きゅうねんせい
九年生

ムルン



おん: ソク
くん: なし・たにりる・たにる・たにす



足 ; 土足 ; 足あと

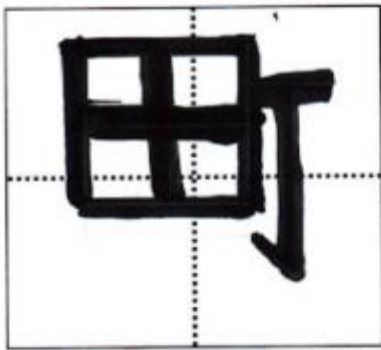
① 足がいたいです。

② わたしたちは足で歩きます。



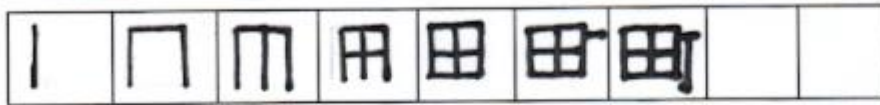
だい ばんがっこう じゅういちねんせい
第84番学校 十一年生

ツォグゾルマー



おんよみ：**チヨウ**

くんよみ：**まち**

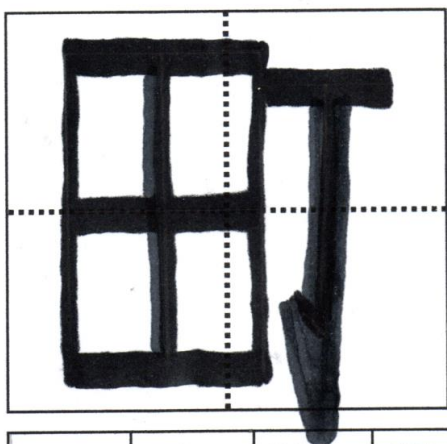


れいぶん：**あなたの ^{まち} 町はどうですか**



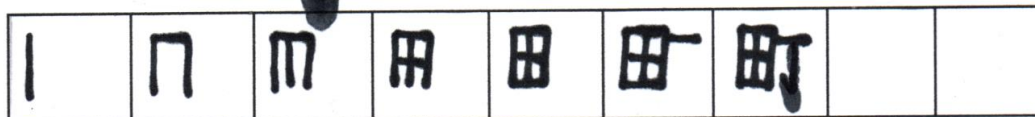
54番学校 8年生 アマガラ

エルデミーン・ウンドラー統合学校 (54番学校)
はちねんせい
八年生
とうごうがっこう
ばんがっこう
アマガラ

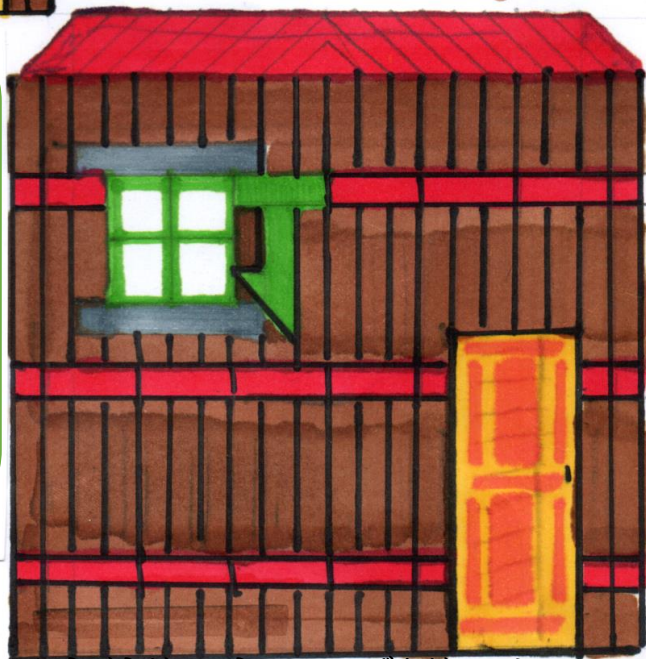
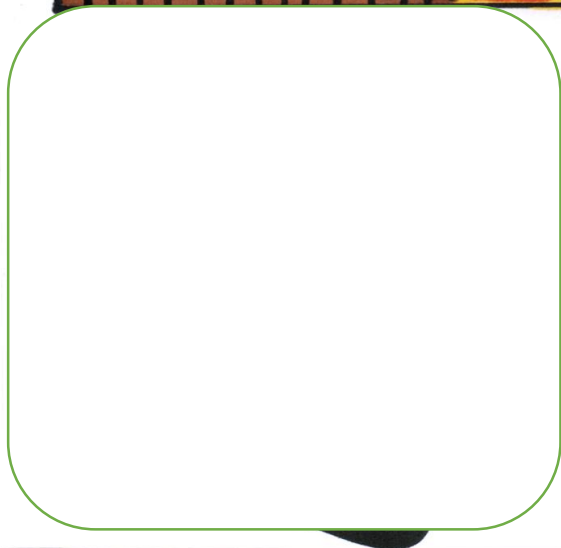
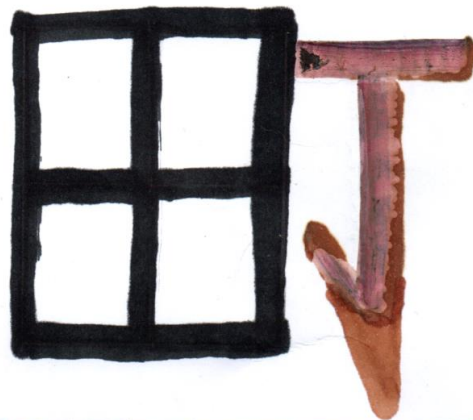
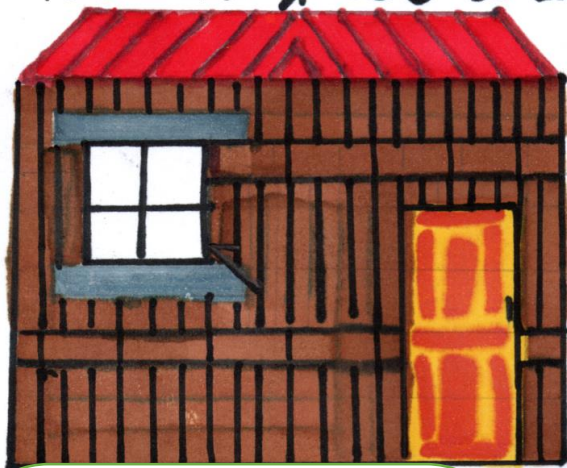


おんよみ：**チョウ**

くんよみ：**まち**

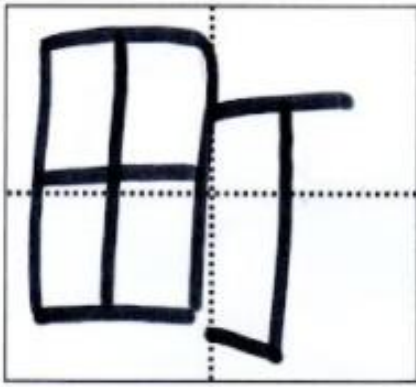


れいぶん：**わたしの^{まち}町は冬れいびす。**



54番学校 8年生 アリウンザヤ

エルデミーン・ウンドラー^{とうふがこう}統合学校 (54番学校)^{ほんがこう}
 8年生
 アリウンザヤ

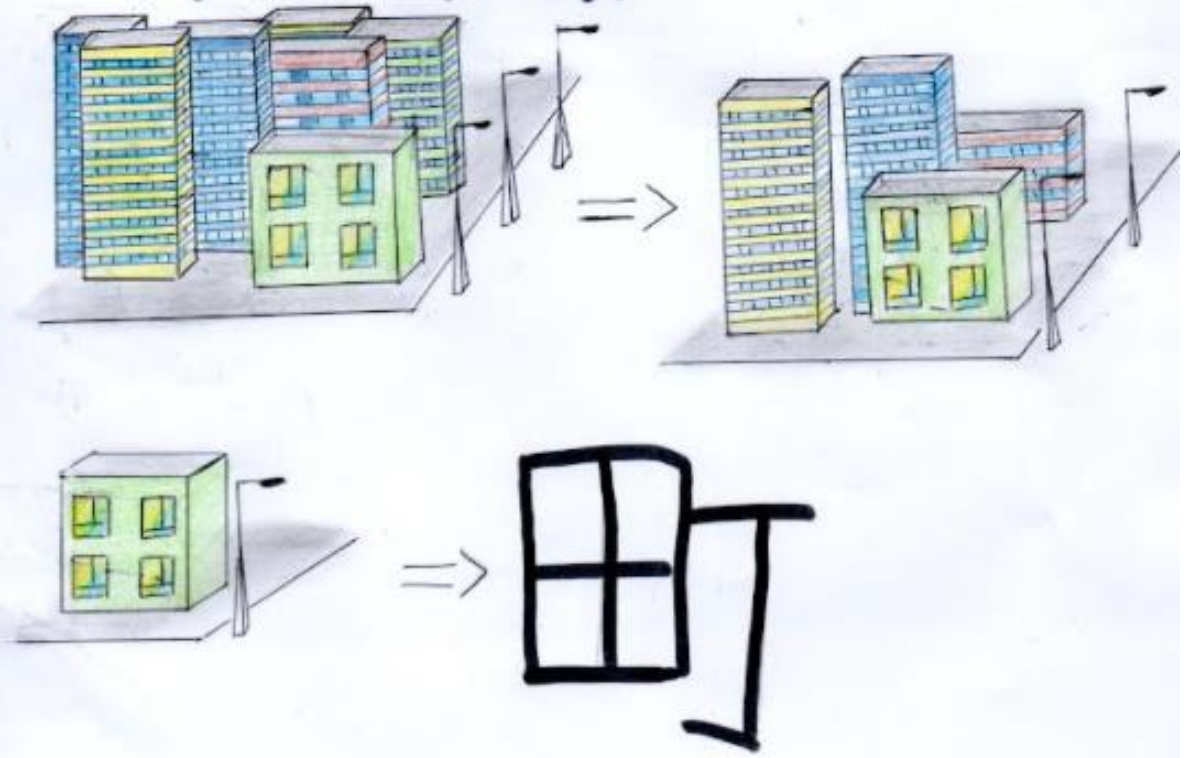


おんよみ：ちょう

くんよみ：まち

丨 凵 𠃊 𠃊 田 田 町

れいぶん：わたしのすんでいる^{まち}町は
ウラ-ソバートルです。



エルデミーン・ウンドラー^{とうごうがっこう}統合学校^{ばんがっこう}（77番学校）
^{きゅうねんせい}九年生 ウチラル

おんよみ：チョウ 町並みがとぎる。

くしよみ：まち この町には電車がないのでとても不便。

町



クラス：十年生
名前：ガンボロル

がっこう ナラン学校 じゅうねんせい 十年生
ガンボロル

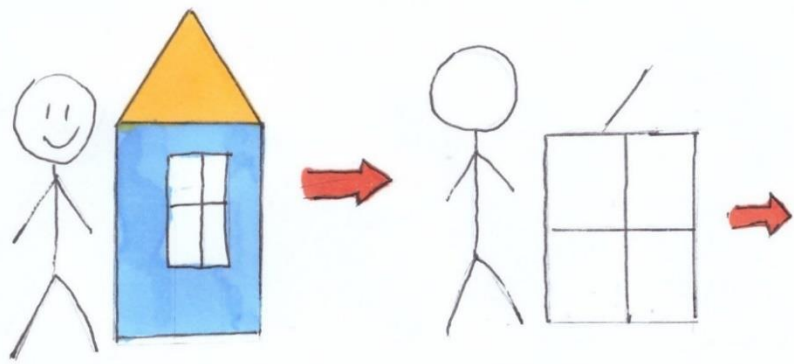
住

ノ	イ	イ	ン	ン	ン	住
1	2	3	4	5	6	7

音: ジュウ

訓: すーむ すーまう

れいぶん 例文
 わたし 私たちはウランバートルに住んでいます。
 わたし 私は家に住んでいます。



住

ノムトナラン学校
 8年B組ホラン
 8年B組テヌーン
 8年B組ムンフオルギル
 8年B組ムルン

ノムトナラン学校 八年生

ホラン、テヌーン、ムンフオルギル、ムルン

作

おん: サク、サ

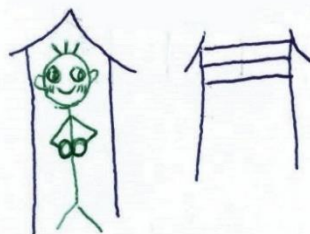
くん: っく(る)

1	2	3	4	5	6	7
ノ	イ	イ'	イ<	イ>	作	作

ことは: ^{さっか}作家、^{さくぶん}作文

^{れいぶん}例文: 私は ^{もん}門を ^{つく}作りました。

作



ノムトナラン 学校

10 年 A 組

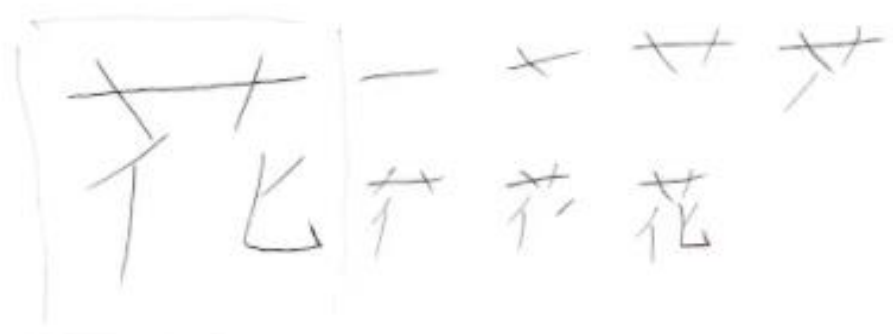
12 年 A 組

ハンナ

アヌジン

ノムトナラン^{がっこう}学校 ^{じゅう・じゅうにねんせい}十・十二年生

ハンナ、アヌジン



はな　　くんよみ
　　おんよみ
カ

きれいな^{はな}花です。

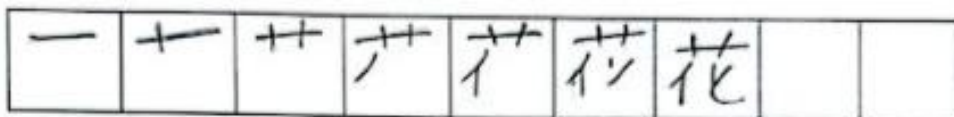


がっこう　　ななねんせい
モンゲニ学校　　七年生
イルムーン



おんよみ：カ・ケ

くんよみ：はな



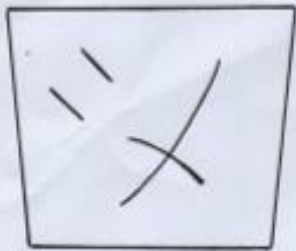
はな

れいぶん：花がさいている。



トゥグスデルゲルフ^{がっこう}学校

九年生^{きゅうねんせい} ノムン



くんよみ

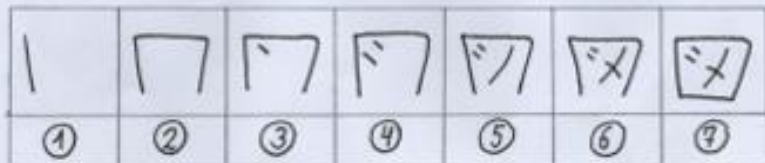
はか

はかる

おんよみ

ズ

ト



と

私は、いつも  しゃかんへ いきます。

	ず
() 	いと
 る	はかる
ち 	ちず



①



②



③

フスレン.
18番学校8年生C組 エンジン. エルヘムバヤル

だい ばんがっこう はちねんせい
第18番学校 八年生

フスレン、エンフジン、エルヘムバヤル、



おんよみ: バイ

くんよみ: う(る) う(れる)

う ば
売り場

一 二 士 士 𠂔 𠂔 𠂔

わたし

こ

う

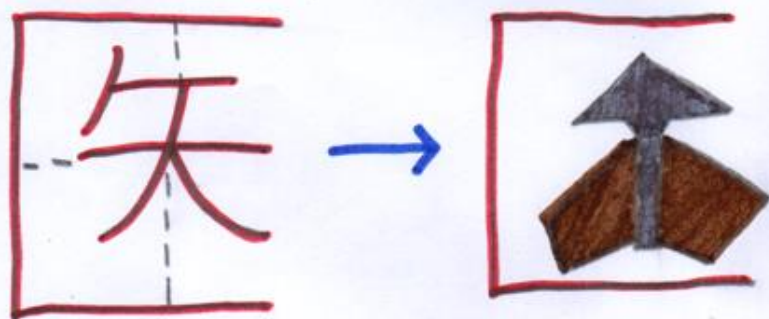
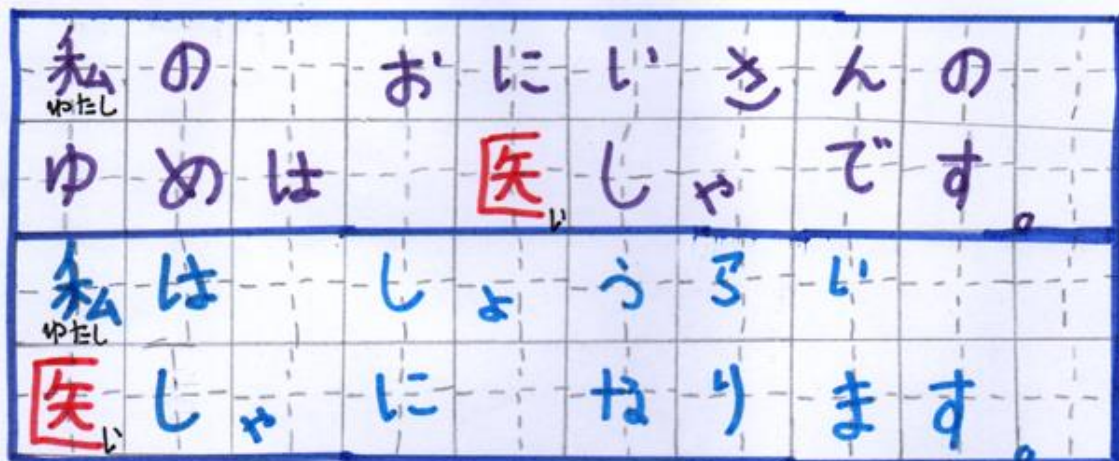
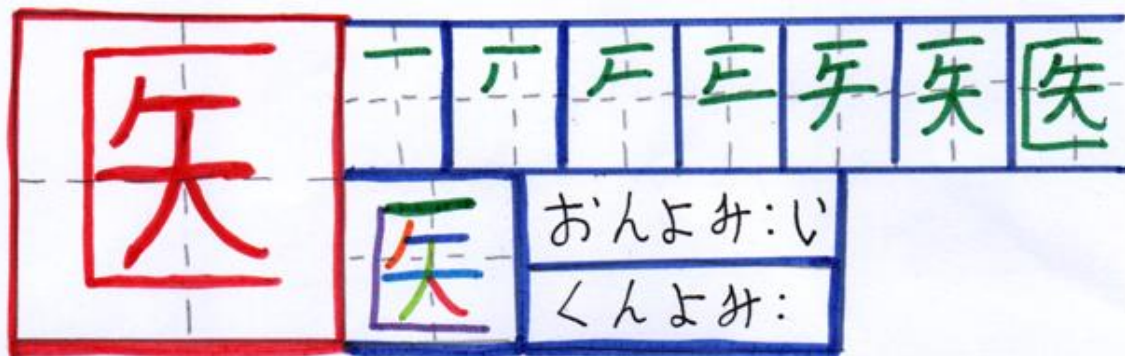
れいぶん: 私は 5 個 りんごを 売った。



第23番実験学校 8年べ組 ノミンザヤ

だい ばんがっこう はちねんせい
第23番学校 八年生

ノミンザヤ



ナラン学校 八年生

バ、ツェンゲル ジャルガル

がっこう はちちねんせい
ナラン学校 八年生
ツェンゲルジャルガル

利

かくすう→7

ノ	厶	𠂇	𠂇	𠂇	利
利					

利^リ→(おんよみ)
利^{き(く)}→(くんよみ)

左利(ひだり・き)

利よう(り・よう)する

利口(り・こう)



ナラン学校 7年生 アエネレル

がっこう ななねんせい
ナラン学校 七年生

エネレル

走

(オン読み) ソウ。

(割読み) はしる。

一 十 土 キ

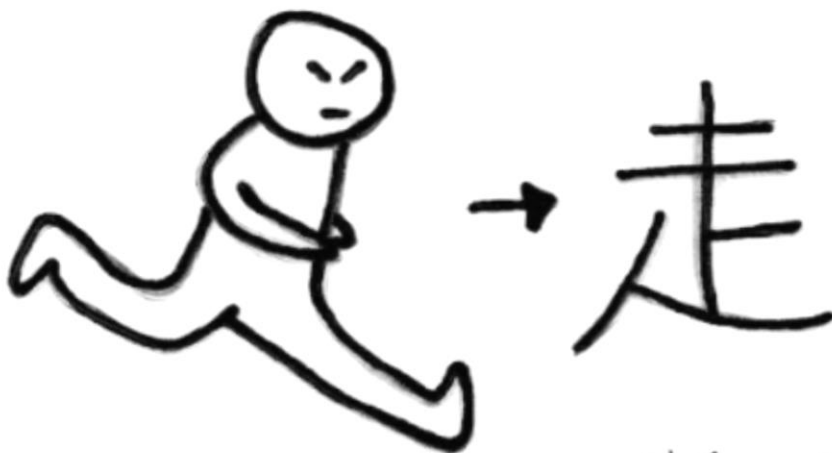
キ 走 走

例文:

^{かれ}。彼は ^{わたし} 私と ^{はし} ならんび 走った。

。ぼくは ^{かれ} 彼と ^{おな} 同じ ^{はし} くらい ^{はや} 走るのが 速い。

成り立ち:



(新 モンゴル 学校
11-2 オユ-エルデネ)

^{しん} 新 ^{がっこう} モンゴル 学校 ^{じゅういちねんせい} 十一年生

オユ-エルデネ

走

ソウ

はし-る

一

+

土

キ

キ

走

走

いぬ はしにんげん はや はし
犬は人よりも速く走れる。

サムニはマラソンをかんとう 走するだけちからがない。



新モンゴル学校 11-4 アル・ビルグーン

しん がっこう じゅういちねんせい
新モンゴル学校 十一年生
ビルグーン

走

リウ おんよみ

はし(走)くんよみ

一

十

土

千

走

走

走

例文：・毎朝 9じにおきて走る。

・彼がのとう走はきのうわかった。



(新モンゴル高木交
11年3系且 バシ)

しん 新モンゴル学校 じゅういちねんせい 十一年生

ノミン

走

1	2	3	4	5	6	7
一	十	土	丰	丰	丰	走

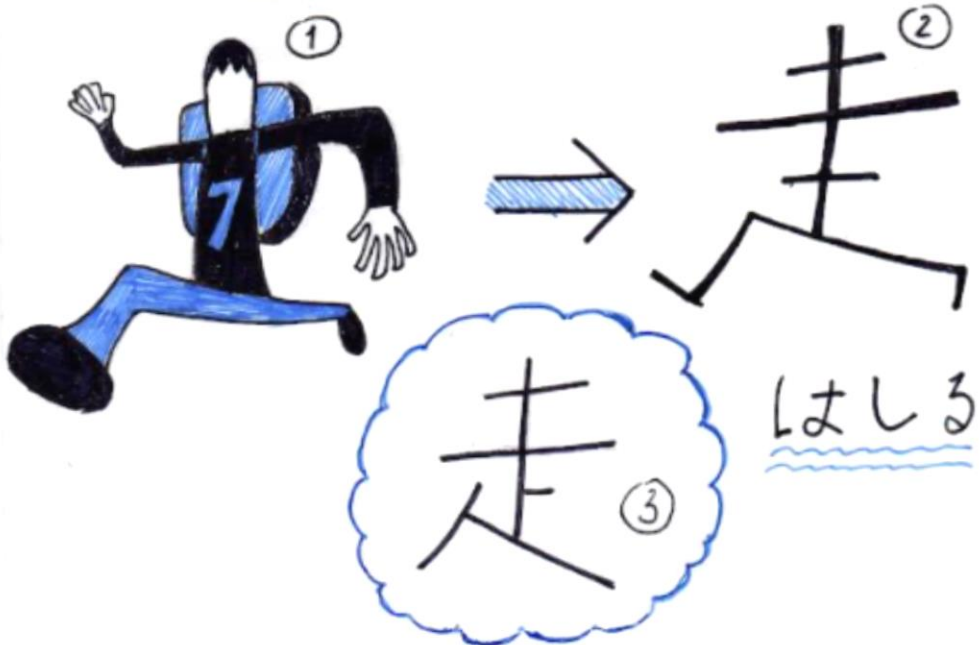
土 + 止 = 走
surface + leg = run

おんい ソウ

くん: はしる (run)

100 メートルを 一気に走りました。

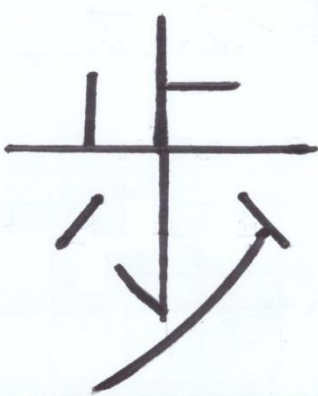
車のメーターで走行きよりをはかりました。



新モンゴル学校 8年2くみ バ・イルムーン

新モンゴル学校 八年生

エルムーン



おん: ホ、ブ、フ
くん: ある(く)

I	II	III	IV	V	VI
1	ト	1+	止	止	止
VII		VIII			
止		歩			

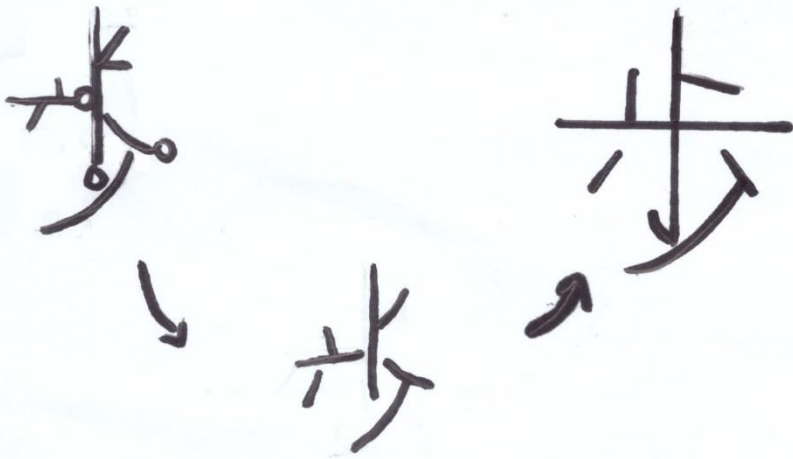
ことは

散歩
さんぽ

徒歩
とほ

ここから^{ある}歩いて2時間^{じかん}ものきよりだ。

それから^{かい}二階^にの^{ある}がくやに歩いていきました。



ノムトナラン学校

8年生: バトビルグーン、オリギル

がっこう
ノムトナラン学校
はちねんせい
八年生

バトビルグーン、オリギル



おんよみ：シャ

くんよみ：もの

一 十 土 才 才 者 者 者

わたし

いしゃ

れいぶん：才ムのおかあさんは医者です。



第23番実験学校 8年べ組 マグサルジャラム

だい ばんがっこう はちねんせい
第23番学校 八年生

マグサルジャラム

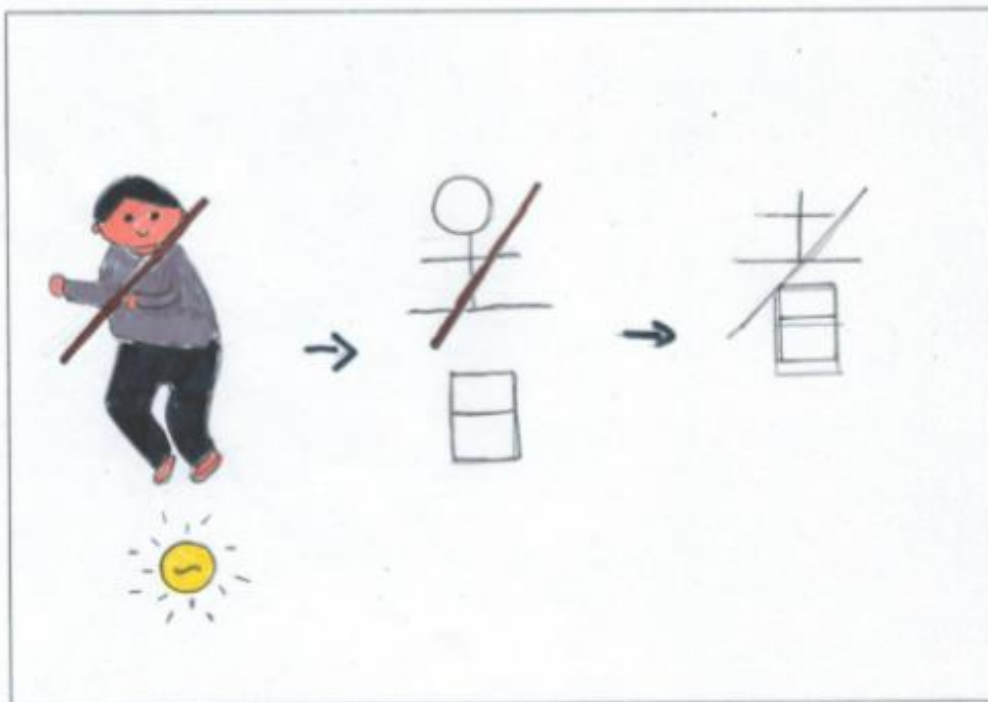


おんよみ: シャ

くんよみ: もの

一	十	土	夕	𠂇	者	者	者
---	---	---	---	---	---	---	---

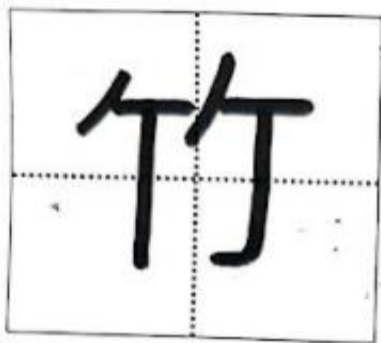
わたし いしゃ
 れいぶん: 私の おかあさんは 医者です。



第23番実験学校 9年べ組 エンフフスレン

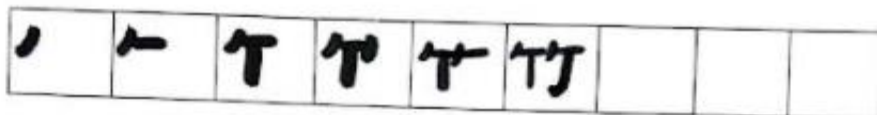
だい ばんがっこう きゅうねんせい
第23番学校 九年生

エンフフスレン



おんよみ：**チク**

くんよみ：**たけ**



れいぶん：パンダは^{たけ}竹

の は をたべる。



トゥグスデルゲレフ^{がっこう}学校
きゅうねんせい
九年生 フスレン

かんじばんさくせい さんか がっこう
漢字本作成に参加した学校

がっこう

メルゲド学校

けん

(ウブルハンガイ県アルバイヘール)





モンゴル
にほんご多読
ライブラリー



レベル分けは、NPO法人 多言語多読研究会の
基準を 参考にしています

モンゴル・日本外交樹立50周年記念事業

「漢字多読本制作プロジェクト」

協力学校一覧：

第84番学校 第18番学校、 第23番学校、ナラン学校、
ダルハン市第19番学校、ダルハン市ダルハンエンパティ学校
ダルハン市オユニーイレードウイ学校
オーダムモンゴル学校 サインシャンド第5番学校
エルデミーン・ウンドラー・統合学校（第54番学校）
エルデミーン・ウンドラー・統合学校（第77番学校）
トゥグスデルゲレフ学校 ウブルハンガイ・メルゲド学校
ノムトナラン学校 さくら学校 モンゲニ学校
新モンゴル学校 新モンゴル日馬富士学校
できる日本語学習センター

アドバイザー：三本智也（JF日本語専門家）

写真・イラスト：山口智加（表紙のイラスト）

編集：ヨンドンジャムツ ボルガン

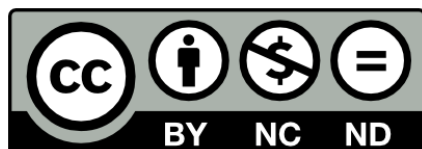
作った年と月：2022年3月

企画：モンゴル日本語教師会

漢字ナーダム実行委員会



JAPAN FOUNDATION
国際交流基金



Attribution-NonCommercial 4.0 International (CC BY-NC 4.0)

